

# BELGISCHE SENAAAT

---

BUITENGEWONE ZITTING 2007

---

12 JULI 2007

---

**Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 36 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, strekkende om werkloosheidsuitkeringen toe te kennen aan kinderen die in het buitenland een diploma hebben behaald dat gelijkwaardig is aan een Belgisch diploma**

(Ingediend door de heer Philippe Mahoux)

---

## TOELICHTING

---

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een voorstel dat reeds op 26 september 2003 in de Senaat werd ingediend (stuk Senaat, nr. 3-214/1 — BZ 2003).

Artikel 36 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bepaalt onder welke voorwaarden jonge werknemers recht hebben op werkloosheidsuitkeringen.

Deze regeling is nadelig voor de jongeren die, omdat hun ouders in het buitenland verblijven, gedwongen zijn daar te studeren in scholen die niet werden ingericht, erkend of gesubsidieerd door een gemeenschap. Die jongeren kunnen inderdaad geen werkloosheidsuitkeringen genieten, ook al hebben zij nadien in België hoger of universitair onderwijs gevolgd.

Wij stellen dan ook voor het toepassingsgebied van artikel 36 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 uit te breiden tot de jongeren die in het buitenland een diploma hebben behaald dat gelijkwaardig is aan een Belgisch diploma.

Dergelijke uitbreiding mag uiteraard niet beperkt blijven tot de kinderen van Belgische nationaliteit, maar moet ook gelden voor alle onderdanen van

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2007

---

12 JUILLET 2007

---

**Proposition de loi complétant l'article 36 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, en vue de fixer l'admission au bénéfice des allocations de chômage des enfants ayant obtenu à l'étranger un diplôme équivalent à un diplôme belge**

(Déposée par M. Philippe Mahoux)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition qui a déjà été déposée au Sénat le 26 septembre 2003 (doc. Sénat, n° 3-214/1 — SE 2003).

L'arrêté royal du 25 novembre 1991 en son article 36 définit les conditions d'admission des jeunes travailleurs au bénéfice des allocations de chômage.

Cette réglementation porte préjudice aux jeunes qui sont obligés de faire leurs études à l'étranger dans des écoles non organisées, reconnues ou subventionnées par une Communauté, parce que leurs parents y résident. Ces jeunes, en effet, ne sont pas admissibles au bénéfice des allocations de chômage, même s'ils ont par la suite terminé des études universitaires ou supérieures en Belgique.

Nous proposons donc une extension du champ d'application de l'article 36 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, aux jeunes ayant obtenu à l'étranger un diplôme équivalent à un diplôme belge.

Une telle extension ne peut bien entendu être limitée aux enfants de nationalité belge, mais doit être étendue à tous les ressortissants de pays dans lesquels

landen waar een verordening, een verdrag of een akkoord in een gelijke behandeling voorziet.

Deze uitbreiding zou wel een verreikende weerslag op de begroting kunnen hebben omdat de Belgische werkloosheidsregeling voordeliger is aangezien zij werkloosheidsuitkeringen zonder beperking in de tijd toekent en ten aanzien van jongeren niet de verplichting oplegt om eerst bijdragen te hebben gestort in de sociale zekerheid.

Om de budgettaire impact te beperken, stellen wij voor de uitbreiding van het toepassingsgebied te beperken tot de jongeren die een diploma hebben behaald dat gelijkwaardig is aan een Belgisch diploma en van wie de vader of de moeder gedurende tien jaar heeft gestort aan een door België erkende kas voor sociale zekerheid.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 36, § 1, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, laatst gewijzigd bij de wet van 11 februari 2003, wordt aangevuld als volgt:

«Jonge werknemers die in het buitenland een diploma hebben behaald dat gelijkwaardig is aan een Belgisch diploma en wier vader of moeder gedurende tien jaar bijdragen heeft betaald aan een door België erkende kas voor sociale zekerheid, hebben eveneens recht op werkloosheidsuitkeringen.»

12 juli 2007.

une réglementation, un traité ou un accord prévoit l'égalité de traitement.

Cette extension risquerait d'avoir des conséquences budgétaires importantes en raison du système belge de chômage plus favorable qui accorde des indemnités de chômage pour une durée illimitée et, en ce qui concerne les jeunes, sans nécessité d'avoir cotisé préalablement à la sécurité sociale.

Afin de restreindre cet impact budgétaire, l'extension du champ d'application sera réservé aux jeunes ayant obtenu un diplôme équivalent à un diplôme belge et dont le père ou la mère aura cotisé pendant dix ans à une caisse de sécurité sociale reconnue par la Belgique.

Philippe MAHOUX.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 36, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, modifié en dernier lieu par la loi du 22 mars 2006, est complété par l'alinéa suivant:

«Les jeunes travailleurs, ayant obtenu à l'étranger un diplôme équivalent à un diplôme belge et dont le père ou la mère a cotisé pendant dix ans à une caisse de sécurité sociale reconnue par la Belgique, ont également droit aux allocations de chômage.»

12 juillet 2007.

Philippe MAHOUX.